

おけがわ

広報

12

2012

Okegawa city Public relations magazine

No. 939

(1日発行)



心のふれあい
桶川市民まつり

市民まつり (11月3日：中山道)

もくじ

財政状況の公表

上半期の予算執行状況

年末年始の業務のお知らせ(ごみ収集)

情報ステーション

12月11日から家庭用食品などの放射性物質検査の受付を開始します

12月3日～9日は障害者週間です

桶川市表彰

駅周辺の指定喫煙所を廃止します

健康ステーション

メタボ&糖尿病予防セミナー

P02

いっしょにDOですか？

P05

平成25年桶川市成人式典のご案内

P06

桶川市協働のまちづくり支援事業パソコン指導者養成講座

P07

お正月用フラワーアレンジメント講座
冬休み子供向け「フットサル講座」

P07

○各種無料相談

P09

○健康づくり幸せづくり

P11

○響の森情報

P14

○フォトスケッチ

P18

○市民伝言板

P19

○休日当番医・納税

P20

P20

P21

P22

P23

P17

P19

P25

P26

P29

裏表紙

人口と世帯

11月1日現在 対前月比

人口 75,724人 -50人

男 37,723人 -35人

女 38,001人 -15人

世帯数

30,427世帯 +3世帯

桶川市役所

〒363-8501 桶川市泉1-3-28

TEL: 048-786-3211

FAX: 048-786-9866

URL: <http://www.city.okegawa.lg.jp>

財政状況の公表
平成23年度
決算

このように
使われました

市では、皆さんが納めた税金の使われ方をお知らせするために、毎年7月と12月に財政状況を公表しています。今回は、平成23年度決算の概要と平成24年度上半期（平成24年4月1日から9月30日まで）の予算執行状況についてお知らせします。
問合せ〇財政課

《平成23年度決算の概要》

一般会計

平成23年度の一般会計予算は、当初予算で歳入歳出とも203億4,000万円を計上しましたが、その後6回の補正を行い、最終予算額は204億8,078万円となりました。平成22年度から継続している事業費が5億4,334,400円あり、それを加えると、最終的に209億8,511,400円の予算現額となりました。
この予算に対する決算額は、歳入206億3,429,500円、歳出199億4,091,400円で、差し引き6億9,338,100円の形式収支となり、このうち平成24年度へ継続事業分として繰り越す財源5,705,400円を差し引き、6億3,227,700円の実質収支となりました。

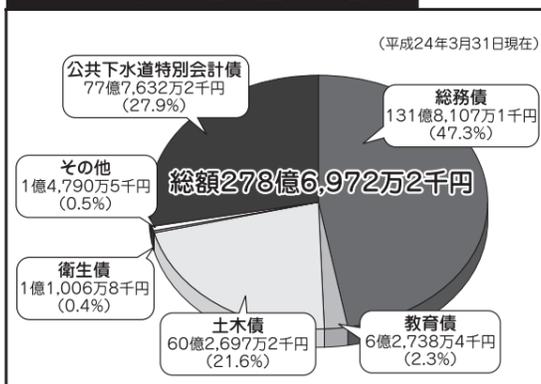
特別会計

特別会計とは、国民健康保険や公共下水道事業など特定の事業を行うため、一般会計と区分して経理される会計です。五つの特別会計の決算額は歳入139億8,237,400円、歳出134億2,391,700円であり、差し引き5億5,845,700円の形式収支となりました。会計別の決算状況は、表のとおりです。

特別会計歳入歳出決算 (単位：千円)

区分	予算現額	歳入	歳出	歳入歳出差引
国民健康保険特別会計	7,855,265	8,027,496	7,573,341	454,155
公共下水道事業特別会計	1,922,429	1,904,344	1,861,323	43,021
介護保険特別会計	3,429,096	3,408,378	3,349,982	58,396
後期高齢者医療特別会計	649,800	642,156	639,272	2,884
合計	13,856,590	13,982,374	13,423,918	558,456

地方債（未償還元金）現在高



公有財産 (平成24年3月31日現在)

区分	土地(m ²)	建物(m ²)
庁舎	2,990.57	5,313.97
その他の公用財産	消防施設	930.45
	その他の施設	41,883.00
公共用財産	学校	246,983.97
	公園	206,037.53
	その他の施設	179,520.62
普通財産	153,551.51	2,572.98
合計	831,897.65	134,641.07

財政の健全化判断比率及び資金不足比率を公表します

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」により、平成23年度決算に基づき算定された財政の健全化判断比率及び資金不足比率について、次のとおりお知らせします。

※実質赤字比率、連結実質赤字比率、資金不足比率は、赤字額や資金不足額が生じない場合は数値ではなく、「―」で表示されます。

1. 健全化判断比率

区分	桶川市	⑥早期健全化基準	⑦財政再生基準
①実質赤字比率	―	12.93%	20.0%
②連結実質赤字比率	―	17.93%	30.0%
③実質公債費比率	8.2%	25.0%	35.0%
④将来負担比率	44.6%	350.0%	—

2. 資金不足比率（公営企業会計）

区分	会計名	桶川市	⑧経営健全化基準
⑤資金不足比率	公共下水道事業特別会計	―	20.0%

用語の説明

①実質赤字比率 一般会計（主に税金を活用して行う福祉、道路、教育などの事業）における赤字の大きさを示しています。黒字の場合は、「―」で表示します。	⑤資金不足比率 公営企業（桶川市は、公共下水道事業特別会計が該当します。）の資金不足額の事業規模に対する比率です。資金不足がない場合は、「―」で表示します。
②連結実質赤字比率 市全体の赤字の大きさを示しています。黒字の場合は、「―」で表示します。市全体の財政状況を判断することが出来ます。	⑥早期健全化基準 財政状態として注意が必要な基準。健全化判断比率の1つでも早期健全化基準を上回ると、議会の議決を経て財政健全化計画の策定が義務付けられます。
③実質公債費比率 市全体の借入金などの今年の返済額の大きさを示しています。家計に例えると、収入のうち借金の返済にどの程度充てているかを表すものです。	⑦財政再生基準 市としての再生が必要な基準。財政再生基準を上回ると、議会の議決を経て財政再生計画の策定が義務付けられます。
④将来負担比率 借入金の残高など今後支払わなければならないものの大きさを示しています。家計に例えると、借金などの負債が標準的な年収の何年分あるのかを表しています。	⑧経営健全化基準 早期健全化基準に相当するもので、公営企業の資金不足比率がこの基準を上回ると、経営健全化計画の策定が義務付けられます。

一般会計歳入決算

区分	決算額 (千円)
市税	10,193,800
国庫支出金	3,040,980
市債	1,958,288
地方交付税	1,931,414
県支出金	1,033,503
地方消費税交付金	608,251
諸収入	430,373
繰越金	545,305
使用料及び手数料	213,962
財産収入	44,049
地方譲与税	183,641
分担金及び負担金	187,430
地方特例交付金	124,558
繰入金	31,066
自動車取得税交付金	42,084
利子割交付金	24,878
配当割交付金	19,422
交通安全対策特別交付金	12,362
株式等譲渡所得割交付金	4,814
寄附金	4,115
合計	20,634,295

一般会計における市民の税負担状況

平成24年3月31日現在 人口75,816人

市税	市民税	固定資産税	軽自動車税
10,193,800千円	4,683,878千円	4,230,288千円	83,226千円
	61,780円	55,797円	1,098円
134,454円	市たばこ税	都市計画税	特別土地保有税
	463,795千円	732,613千円	0千円
	6,117円	9,663円	0円

都市計画税は、都市計画事業などの費用に充てることを目的とした市税で、市街化区域内の土地・家屋に対して課税されています。平成23年度は、市内で実施されている都市計画道路整備事業、土地区画整理事業、公共下水道整備事業などに使われました。

※上段は収入総額、下段は市民1人あたりの負担額

一般会計歳出決算

区分	決算額 (千円)	市民1人あたりに使われた額(円)	区分	決算額 (千円)	市民1人あたりに使われた額(円)
民生費	7,132,906	94,082	議会費	254,327	3,355
総務費	2,843,748	37,509	労働費	127,611	1,683
土木費	2,609,398	34,418	農林水産費	174,164	2,297
公債費	2,247,860	29,649	商工費	96,458	1,272
教育費	1,918,064	25,299	災害復旧費	23,557	311
衛生費	1,541,217	20,328	合計	19,940,914	263,017
消防費	971,604	12,815			

内訳は、表のとおりです。左欄は支出総額、右欄は市民1人当たりの金額。
歳出のトップは、民生費（社会福祉や児童福祉などの経費）、次に、総務費（コミュニティ推進、市民安全対策などに関する経費）や土木費（道路、土地区画整理や公園などの都市基盤整備を行うための経費）となっています。

平成24年度上半期 一般会計歳入歳出状況

歳入		予算現額(千円)	上半期収入済額(千円)	収入率(%)
区	分			
市	税	9,786,198	4,702,615	48.1
地	方 譲 与 税	178,000	52,878	29.7
利	子 割 交 付 金	22,000	10,238	46.5
配	当 割 交 付 金	18,000	5,998	33.3
株	式等譲渡所得割交付金	5,000	0	0.0
地	方 消 費 税 交 付 金	590,000	340,628	57.7
自	動 車 取 得 税 交 付 金	55,000	26,477	48.1
地	方 特 例 交 付 金	60,431	60,431	100.0
地	方 交 付 税	1,935,715	1,315,902	68.0
交	通 安 全 対 策 特 別 交 付 金	12,547	6,526	52.0
分	担 金 及 び 負 担 金	216,584	85,710	39.6
使	用 料 及 び 手 数 料	209,227	130,058	62.2
国	庫 支 出 金	2,836,047	1,217,388	42.9
県	支 出 金	1,267,339	194,539	15.4
財	産 収 入	32,482	5,122	15.8
寄	附 金	32	200	625.0
繰	入 金	12,144	0	0.0
繰	越 金	375,217	375,217	100.0
諸	収 入	466,802	174,092	37.3
市	債	2,500,207	1,100	0.0
合	計	20,578,972	8,705,119	42.3

歳出		予算現額(千円)	上半期支出済額(千円)	執行率(%)
区	分			
議	会 費	234,439	118,517	50.6
総	務 費	2,528,774	1,110,057	43.9
民	生 費	7,961,265	2,969,109	37.3
衛	生 費	1,683,042	611,868	36.4
労	働 費	111,574	94,828	85.0
農	林 水 産 業 費	150,897	48,505	32.1
商	工 費	118,641	54,211	45.7
土	木 費	2,662,809	536,718	20.2
消	防 費	1,020,476	463,469	45.4
教	育 費	1,964,917	742,821	37.8
災	害 復 旧 費	21,621	21,608	99.9
公	債 費	2,092,290	934,800	44.7
諸	支 出 金	1	0	0.0
予	備 費	28,226	0	0.0
合	計	20,578,972	7,706,511	37.4

平成24年度 上半期特別会計歳入歳出状況

会 計 名	予算現額(千円)	収入済額(千円)	収入率(%)	支出済額(千円)	執行率(%)
国民健康保険特別会計	8,450,333	3,280,736	38.8	3,746,929	44.3
公共下水道事業特別会計	1,845,345	295,690	16.0	682,447	37.0
介護保険特別会計	3,909,650	1,431,682	36.6	1,523,589	39.0
後期高齢者医療特別会計	730,203	227,981	31.2	225,139	30.8
合 計	14,935,531	5,236,089	35.1	6,178,104	41.4

平成24年度 上半期の予算執行状況

上半期には、日出谷保育所・子育て支援センター整備事業、放課後子ども教室運営事業、西側大通り線整備事業、住宅用新・省エネルギー機器設置費補助金など、さまざまな事業を展開しています。

問合せ 財政課

●●●●●●●● バランスシートを作成しました ●●●●●●●●

市では、平成23年度の決算に基づき、これまでの市の行政活動によってどれだけの資産（道路や学校などの施設や土地等）を形成し、今後どれだけの債務（借金等）を負担していかなければならないのかを表したバランスシート（貸借対照表）を作成しました。

対象としたのは、平成23年度の普通会計であり、国民健康保険や下水道など特定の収入で特定の支出を賄う特別会計を除いています。

作成基準日は、平成23年度会計の末日である平成24年3月31日とし、左側には市が所有している資産を、右側には市が将来返済すべき負債をそれぞれ記入し、その差額（資産－負債）を純資産として、負債の下に記載しています。

バランスシート（平成24年3月31日現在）人口75,816人（単位：千円）

資産（将来の世に残る財産）	残高		負債（将来の世代が負担する債務で、今後支払が見込まれる金額）	残高	
	市	市民一人当たり残高(円)		市	市民一人当たり残高(円)
1. 公共資産			1. 固定負債		
(1)生活インフラ	35,859,444	472,980	(1)地方債	18,293,823	241,292
(2)教育	21,716,162	286,432	(2)長期未払金	822,903	10,854
(3)福祉	1,340,399	17,680	(3)退職給与引当金	3,495,496	46,105
(4)環境衛生	2,347,412	30,962	固定負債合計	22,612,222	298,251
(5)産業振興	1,793,797	23,660	2. 流動負債		
(6)消防	290,559	3,832	(1)翌年度償還予定地方債	1,799,577	23,736
(7)総務	10,922,242	144,062	(2)未払金	16,331	215
(8)その他	8,500	112	(3)賞与引当金	190,290	2,510
公共資産合計	74,278,515	979,721	流動負債合計	2,006,198	26,461
2. 投資等			負債合計	24,618,420	324,713
(1)投資及び出資金	286,194	3,775	純資産（資産形成のため調達した資金で、返済の必要がないもの）		
(2)貸付金	1,737,372	22,916	1. 国県支出金等	12,495,466	164,813
(3)基金等	3,636,701	47,967	2. 一般財源等	45,116,591	595,080
(4)長期延滞債権	179,554	2,368	純資産合計	57,612,057	759,893
投資等合計	5,839,821	77,026	負債・純資産合計	82,230,477	1,084,606
3. 流動資産					
(1)現金預金					
①財政調整基金	1,360,439	17,944			
②歳計現金	693,381	9,146			
現金預金計	2,053,820	27,090			
(2)未収金	58,321	769			
流動資産合計	2,112,141	27,859			
資産合計	82,230,477	1,084,606			

道路、学校、公園など建設的な事業に使われたお金の総額です。建物などは減価償却（価値を見直す）をしています。土地は、買った時の価格で計上しています。

けやき文化財団、桶川市施設管理公社など関係団体への出資金や庁舎建設などの特定の目的のために積み立てている資金です。

現金などのほか、必要ときに現金化できる基金や市税など市に取めてもらうお金のうちまだ収入されていないものです。

これまでに道路や公園、学校などを建設するための財源として、市が国や銀行などから借りているお金の残高です。

年度末に在職する職員が全員退職（年度末に実際に退職した職員を除く）した場合の退職金の推計値です。

これまでに道路や公園、学校などを建設するために使ったお金のうち、国や県から補助金としてもらったものや、税金などの市のお金の総額です。

注）数値は、表示単位未満を四捨五入しているため、合計と一致しないことがあります。

バランスシートの概要

総括

「資産」は、約822億円で、これに対応するものとして将来返済が必要ない「負債」が約246億円、返済を要しない「純資産」が約576億円となっています。「資産」に対する割合は「負債」が約3割、「純資産」が約7割となっています。学校や道路などの社会資本を現在までの世代が負担している割合が約7割ということになります。

負債

これまでに市が取得・整備してきた土地や施設、現金や預金などの資産の状況を表しています。これは、市民の財産として将来にわたって行政サービスを提供するものです。

資産

将来にわたって返済しなければならぬ地方債（市の借金）などの負債を表しています。負債は、平成25年度以降に支払う固定負債と平成24年度に支払わなければならない流動負債を合せて約246億円となっています。

純資産

資産を形成するために調達した資金のうち、これまでに皆さんが負担し、将来返済の必要がないお金を表しています。国や県などからの補助金である国県支出金等と、市民の皆さんから納めていただいた税金などの一般財源等に分類されています。

注 このバランスシートは「総務省方式改訂モデル」に基づき作成しました。

年末年始の業務のお知らせ

市役所などでは、例年どおり年末から年始にかけてお休みとなります。
 年末には、事務も大変混雑しますので、ご用のある方は早めに済ませていただくよう、ご協力を
 願います。

年末年始の施設の休業日

施設名	休業日・休館日	問合せ
市役所	12月29日(土)～平成25年1月3日(木)	総務課 ☎786-3211
公民館	12月29日(土)～平成25年1月3日(木)	桶川公民館 ☎772-3888
図書館 市立図書館 駅西口図書館 川田谷分室	12月28日(金)～平成25年1月4日(金) ※本の返却は、ブックポストをご利用く ださい。ただし、CDの返却は、直接 窓口へお願いします。	市立図書館 ☎771-0303 駅西口図書館 ☎786-6353
サン・アリーナ 総合運動場 舎人スポーツ・パーク 新小針領家グラウンド	12月29日(土)～平成25年1月3日(木) ※受付も休業となりますので早めの手続 きにご協力をお願いします。 なお、平成25年3月29日(金)～31日(日)分 の予約受付開始日は年内の12月28日(金)、 平成25年4月1日(月)～3日(水)分の予約 受付開始日は翌年1月4日(金)となります。	(助)桶川市施設管理公社 (サン・アリーナ内) ☎787-5111 舎人スポーツ・パーク ☎728-7510
勤労青少年ホーム (さくらフレンド)	12月29日(土)～平成25年1月3日(木)	勤労青少年ホーム ☎728-3393
老人福祉センター	12月29日(土)～平成25年1月3日(木)	老人福祉センター ☎728-1122
施設名	12月・年末年始の休館日	問合せ
市民ホール さいたま文学館	3日(月)・10日(月)・17日(月)・25日(火)・29日(土) ～平成25年1月3日(木)	(助)けやき文化財団管理課 ☎789-1113
べに花ふるさと館	3日(月)・10日(月)・17日(月)・25日(火)・29日(土) ～平成25年1月3日(木)	べに花ふるさと館 ☎729-1611

年末年始のし尿の汲み取り
 し尿の汲み取りについては、年内は12月28日(金)まで行い、年明けは、
 1月4日(金)から平常どおり行います。
 ※年内に臨時の汲み取りが必要な家庭は、12月28日(金)午前中までに、市
 の委託業者である青木清掃(株) ☎775-1551へ直接連絡してください。

年末年始のごみ収集業務のお知らせ

問合せ ☎環境センター(リサイクル推進課) ☎728-1902

区分	JR 高崎線の東側地区		JR 高崎線の西側地区		●12月31日から翌年1月 3日までの期間は、収集 業務は休みとなります。 ●ゴミは計画的に出し、 年末年始に集中しない ようにご協力をお願い します。 ●ゴミを出す前に分別表 をよく見て、決められ たものを決められた日 に出してください。
	本年の最終日	翌年の初日	本年の最終日	翌年の初日	
燃やせるごみ	12月29日(土)	1月4日(金)	12月30日(日)	1月5日(土)	
プラスチックごみ	12月26日(水)	1月8日(火)	12月27日(木)	1月10日(木)	
金属・ガラス・乾電池ごみ	12月28日(金)	1月11日(金)	12月17日(月)	1月7日(月)	
その他のごみ	12月12日(水)	1月23日(水)	12月10日(月)	1月21日(月)	
古着・新聞紙・雑誌・ ダンボール・紙パック	12月15日(土)	1月5日(土)	12月22日(土)	1月12日(土)	
紙製の容器と包装紙	12月21日(金)	1月9日(水)	12月19日(水)	1月4日(金)	

12月のごみ収集日程表

※ごみは朝8時までに出しましょう。
 ※買い物はマイバックを使用しましょう。※レジ袋はごみ袋として使用できません。

	燃やせるごみ	古着・新聞紙・雑誌・ ダンボール・紙パック	紙製の容器と 包装紙	プラスチック	金属・ガラス・ 乾電池	その他
高崎線東側	3・6・10・13・17・20・25・27・29	1・15	7・21	4・11・18・26	14・28	12
高崎線西側	4・7・11・14・18・21・26・28・30	8・22	5・19	6・13・20・27	3・17	10

※年末の環境センターへのごみの搬入は、12月28日までです。



12月11日から家庭用食品などの放射線物質検査の受付を開始します

市では、食品の安全性を確認できるように個人や事業者による食品の持ち込み検査を開始します。

申込み▼検査希望日の3日前までに、電話または環境課へ(土・日・祝日および年末年始を除く)。

※ただし、予約できるのは1日につき1回(1回の申請につき1品目)。

検査受付▼毎週火・木曜日①午後1時30分～45分②午後2時30分～45分(土・日・祝日および年末年始を除く)※希望する時間を指定してください。検査はおおよそ20分程度かかります。

測定器の種類▼ヨウ化ナトリウム(TI)シンチレーション検出器

検査場所▼勤労福祉会館1階放射線測定室

【検査実施方法】

①固形物→水洗いし、みじん切りにし、1kg(最低800g以上)を未使用のポリ袋などに入れ、持参してください。

②液体→500mlを密封容器などに入れ、持参してください。

③乾燥食品→一度水で戻し、水分を絞ってからみじん切りにして、未使用のポリ袋などに入れ、持参してください。

※持参したみじん切り状態の検体は、検査室に設置してあるミキサーに掛け、検査します。なお、検査後の検体は、お持ち帰りください。

検査結果▼当日お知らせしますが、後日「食品等放射性物質検査結果報告書」を郵送します。

詳しくは☑環境課

「桶川市地域防災計画(案)」に対するパブリックコメントを実施します

市では、市民の生命、身体および財産を保護するため、国の防災基本計画および埼玉県地域防災計画に基づき、必要な事項を定めています。

今回、計画の見直しに伴い、素案の公開と市民の皆さんからのご意見を募集します。

意見募集および公開期間▼12月3日(月)～平成25年1月7日(月)午前8時

市職員採用試験のお知らせ

第1次試験日	平成25年1月6日(日)
申込期間	郵送：12月3日(月)～16日(日)(消印有効) 持参：12月3日(月)～20日(木)(土・日を除く)
職種募集人数	事務職(社会福祉士)2人 技術職(土木)4人 事務職(一般)(身体障害者対象)1人

受験資格

【共通】・昭和52年4月2日以降生まれの人 ・学校教育法による大学、短期大学もしくは高等学校を卒業または卒業見込みの人 ・日本国籍を有する人	
事務職(社会福祉士)	社会福祉士資格を有する人
技術職(土木)	大学、短期大学、高等学校などで土木課程を修了した(見込みを含む)人または1級土木施工管理技士資格を有する人
事務職(一般)(身体障害者対象)	・身体障害者手帳の交付を受けている人 ・自力による通勤が可能で、かつ、介助なしに職務が遂行できる人 ・活字印刷文による出題に対応できる人

任期付職員の登録試験のお知らせ

登録試験日	▶12月26日(水)
受付期間	▶12月3日(月)～18日(火)(土・日を除く)
登録職種	▶事務職(一般)

- ・詳細などは、各受験案内をご覧ください。
- ・受験案内は、市役所本庁舎(総合案内)・分庁舎(総務課)または市ホームページで配布しています。

申込み・問合せ☑総務課

30分～午後5時15分※土・日・祝日および年末年始を除く
素案の公開方法▼①市ホームページへの掲載②安心安全課および情報公開コーナーでの閲覧

意見を提出できる人▼①市内在住・在勤・在学の人②市内に事務所または事業所を有する人③事案について利害関係を有する人

提出方法▼応募様式に必要事項を記入のうえ、安心安全課へ直接持参、郵送(〒363-8501泉1-3-28)、ファックスまたは、メールで提出してください。

FAX 786-3740

Email: anzen@city.okegawa.lg.jp
なお、計画(案)と関係のないご意見や書面に残らない電話・口頭によるご意見は対象となりませんので、ご了承ください。

【意見の公表について】
提出されたご意見とそれに対する市の考え方については、簡潔にまとめて公表します。

なお、提出された人の住所・氏名は公表しません。
また、皆さんからのご意見を踏まえて、最終的な検討を行います。
詳しくは☑安心安全課



情報ステーション

健康ステーション

くらしのQ&A

響の森情報

まちの話題

市民伝言板

市民伝言板

平成25年度小・中学校、教育相談所の補助員・相談員など登録者を募集

勤務場所

- ① ② ③ ⑦ ↓市内小・中学校
④ ↓市内中学校
⑤ ⑥ ↓教育相談所
勤務日
① ② ↓授業日
③ ⑦ ↓授業日の内、原則週3日間
④ ↓授業日および長期休業中
⑤ ⑥ ↓授業日を中心に原則週3日間

応募期間 12月3日(月)～25日(火) 土・日・祝日を除く
応募方法 必要書類を直接、教育委員会学校支援課へ提出

必要書類 履歴書(市販のもの)
① ② ⑤ ⑦ は、教員免許状の写しなど各種資格を証明するもの。
採用 面接により決定。面接は1月下旬を予定しています。詳しい日時などについては、個別に連絡します。
詳しくは 学校支援課

Table with 3 columns: 募集職種, 勤務内容, 応募資格. Rows include 教育指導補助員, 特別支援指導補助員, 学校図書館教育補助員, etc.

12月3日～9日は障害者週間です

(障害者施策・障害者に関するマークについての案内)

手帳制度

様々な支援事業や制度には、障害のある人のために、医療、福祉サービス、各種減免、手当などがありますが、それらの事業などをご利用の際には、次のような手帳の所持を必要とする場合があります。

身体障害者手帳(赤色)

視覚、聴覚、平衡機能、音声・言語・そしやく機能、肢体、心臓、腎臓、呼吸器、膀胱、直腸、小腸、免疫、肝臓などの機能に永続する障害のある身体の部位および1級から6級までの障害の程度区分(数字が小さい級が重度)などが記入された手帳です。埼玉県が障害認定して、手帳を交付します。

療育手帳(緑色)

知的障害のある人のための手帳で、障害の程度によりA最重度、A重度、B中度、C軽度の4段階に区分されています。専門機関で判定した後、埼玉県が手帳を交付します。

精神障害者保健福祉手帳(青色)

精神障害のある人のための手帳で、障害の程度により1級から3級(数字が小さい級が重度)に区分されています。埼玉県が判定した後、手帳を交付します。

自立支援医療費(精神通院)

精神疾患などで継続的に通院されている人の通院医療費が原則1割になります。また、本人および扶養義務者の所得に応じて、利用者自己負担の上限額が設けられています。

確定申告に係る介護保険の「障害者控除対象者認定書」の発行について

介護保険の要介護認定(要介護1から要介護5)を受けた65歳以上の人(注※参照)は、「障害者控除対象者認定書」により、所得税や住民税の「障害者控除」の対象になります。

確定申告などに係る医療費控除の証明書について

高齢者などのおむつ費用について、次の要件を満たす人は医療費控除の対象になります。医療費の控除を証明する書類とおむつ購入にかかった領収書を確定申告時にご提出ください。

対象要件

要介護認定を受けている人で、要介護認定のための主治医意見書の「障害高齢者の日常生活自立度」がBまたはC(おむね寝たきりまたは寝たきり状態)で尿失禁が見られる人。
申請方法 かかりつけ医に「おむつ使用証明書」の発行を依頼するか、おむつ費用の医療費控除申請が2年目以降の人は、高齢介護課に「主治医意見書の記載内容確認書」の発行を申請してください。
詳しくは 高齢介護課

Table with 3 columns: 要介護度, 障害者控除区分, 利用方法. Includes notes about application procedures.

相談支援の窓口

※手帳の交付手続きなど詳しくは、障害福祉課へお問い合わせください。
相談支援センター
障害のある人が、自立した日常生活または社会生活を営むことができるよう、市役所で障害者やその家族などからの相談に応じるほか、左記の相談支援センターでも相談支援事業を行っていますので、ご利用いただけます。

所在地

坂田 729-1195
728-7141

※障害のある人の一般就労をするための「桶川市障害者就労支援センター」も併設しています。

② 杜の家 主に精神障害に関する福祉サービスの利用、日常生活で困っていることや悩み、経済的な問題や就労についての相談に応じます。
所在地 上尾市緑ヶ丘2-2-2
7 上尾医療センター12階

786-13531 FAX 786-13533
786-13531 FAX 786-13533

情報ステーション

健康ステーション

くらしのQ&A

響の森情報

まちの話題

市民伝言板

市民伝言板



情報ステーション

健康ステーション

いっしょにRODですか

響の森情報

まちの話題

市民伝言板

**平成24年秋の叙勲
受章おめでとうございます**
次の方々は、長年の功績が認められ受章されました。

瑞宝小綬章
(税務行政事務功労)

栗原 昭男さん

旭日双光章
(地方自治功労)

小松 正夫さん

瑞宝单光章
(警察功労)

山澤 昇さん

**第19回危険業務従事者叙勲
受章おめでとうございます**
次の方は、長年の功績が認められ受章されました。

叙勲を受章
次の方は、生前の功績が認められ受章されました。

旭日单光章

元桶川市議会議員
上野 昭一さん
(平成24年 8月11日死去)

問合せ☎秘書広報課
1月1日は固定資産税の賦課基準日です

固定資産税は、毎年1月1日を基準として賦課される市税です。土地や建物などの「1月1日現在の所有者」（以下・納税義務者）に1年間の固定資産税を納付していただくことになります。

納税通知書は新年度の5月上旬に納税義務者に送付します。そのため、譲渡や建物の取り壊しなどにより、通知書を受け取った時点で固定資産を所有していない場合でも、新年度の固定資産税は納税義務者に納付いただくこととなります。

また、建物などの新築や増築、取壊しを行い、その後登記をされていない場合には、課税内容が把握でき

桶川市表彰

11月11日「桶川市表彰条例」による平成24年度の表彰式典が行われ、市政の振興・公共の福祉の増進などに貢献された方々が表彰されました。

問合せ☎秘書広報課



平成24年度桶川市表彰条例に基づく表彰受賞者一覧

(敬称略)

No.	氏名	基準内容	No.	氏名	基準内容	No.	氏名	基準内容
1	大隅 俊和	桶川市議会議員	29	岩井 泰子	統計調査員	57	花盛美代子	民生委員・児童委員
2	野口日出夫	桶川市議会議員	30	林 ヨシ子	統計調査員	58	原田 雅美	主任児童委員
3	町田 俊朗	桶川市議会議員	31	引地トシ子	統計調査員	59	大塚 茂	保護司
4	渡邊 光子	桶川市議会議員	32	町田 光子	統計調査員	60	清水 澄兄	保護司
5	豊田 晶雄	公務災害補償等審査委員	33	茂木カヲル	統計調査員	61	高橋 芳男	保護司
6	大野 輝夫	区長・区長代理	34	稲田 和明	消防団員	62	澁谷 光章	桶川市青少年健全育成市民会議役員
7	甘樂 実	区長・区長代理	35	榎本 悟	消防団員	63	清水 澄兄	桶川市青少年健全育成市民会議役員
8	町田 義男	区長・区長代理	36	小坂 将弘	消防団員	64	湯浅 哲朗	桶川市青少年健全育成市民会議役員
9	辻本 勇	区長代理	37	新谷 卓基	消防団員	65	岩崎 大輔	スポーツ成績優秀者 第43回日本少年野球選手権大会
10	橋場 正男	区長代理	38	土田 一郎	消防団員	66	井坂 友紀	スポーツ成績優秀者 第35回全国JOCジュニアオリンピックカップ夏季水泳競技大会
11	千代間光枝	商工振興委員	39	福島 浩	消防団員	67	吉田 彩乃	スポーツ成績優秀者 第35回全国JOCジュニアオリンピックカップ夏季水泳競技大会
12	江尻伊津美	交通指導員	40	細井 智和	消防団員	68	榎尾 真依	スポーツ成績優秀者 第35回全国JOCジュニアオリンピックカップ夏季水泳競技大会
13	津金 和枝	交通指導員	41	村山 隆之	消防団員	69	細野 史能	スポーツ成績優秀者 第35回全国JOCジュニアオリンピックカップ夏季水泳競技大会
14	矢野知子	交通指導員	42	本木 隆	消防団員	70	下永吉里菜	スポーツ成績優秀者 東日本大震災復興支援ガールズ8選抜(U-12)河口湖大会
15	千代間陽子	民生委員推薦委員会	43	湯本 恵雄	消防団員	71	飛嶋菜々子	スポーツ成績優秀者 東日本大震災復興支援ガールズ8選抜(U-12)河口湖大会
16	野本 泰男	民生委員推薦委員会	44	大澤 武子	民生委員・児童委員	72	野澤利衣奈	スポーツ成績優秀者 東日本大震災復興支援ガールズ8選抜(U-12)河口湖大会
17	山崎 武雄	民生委員推薦委員会	45	大塚 秀夫	民生委員・児童委員	73	大森 功一	スポーツ少年団指導者
18	鈴木 仁	学校医	46	大槻 清作	民生委員・児童委員	74	柏 直樹	スポーツ少年団指導者
19	柳原 隆志	学校医	47	小沢 昭勝	民生委員・児童委員	75	小林 功	スポーツ少年団指導者
20	岩崎 浩司	スポーツ推進委員	48	小濱 汎余	民生委員・児童委員	76	小林 優子	スポーツ少年団指導者
21	大熊 初江	スポーツ推進委員	49	片岡 成介	民生委員・児童委員	77	梁谷 広重	スポーツ少年団指導者
22	加藤紀恵子	スポーツ推進委員	50	吉川登志雄	民生委員・児童委員	78	野村誠一郎	スポーツ少年団指導者
23	田坂めぐみ	スポーツ推進委員	51	熊井 幸江	民生委員・児童委員	79	相馬 誠一	桶川市レクリエーション協会役員
24	中村 節子	スポーツ推進委員	52	佐藤タカ子	民生委員・児童委員	80	築根 伸二	桶川市レクリエーション協会役員
25	藤井 豊美	スポーツ推進委員	53	白石とも子	民生委員・児童委員	81	松川 義一	桶川市レクリエーション協会役員
26	木村 弘	社会教育委員	54	神馬美智子	民生委員・児童委員	82	大塩 麗子	公認スポーツ指導者
27	石田 文子	公民館運営審議会委員	55	辻本 京子	民生委員・児童委員	83	桶川花と緑をいっばいにする会	緑地保全などボランティア活動
28	遠西 美子	公民館運営審議会委員	56	野崎 肇	民生委員・児童委員	84	桶川炭の会	緑地保全などボランティア活動

ない場合がありますので、ご連絡ください。

問合せ☎税務課

桶川都市計画変更案の縦覧のお知らせ

桶川都市計画の変更にあたり、都市計画法第17条の規定に基づく都市計画の案の縦覧を次のとおり行います。

【都市計画の案の縦覧】
内容▼①「都市計画区域の整備、開発及び保全の方針」、「区域区分」および駅東口地区における駅東口通り線に係る「道路」の変更案（県決定）②駅東口地区における桶川駅東口駅前広場に係る「道路」の変更案（市決定）

期間▼12月4日(火)～18日(火)午前8時30分～午後5時15分※土・日を除く。

場所▼①は、都市計画課、県都市計画課、北本県土整備事務所、②は、都市計画課

【案に対する意見書の提出】
これらの案について、意見のある人は、縦覧期間内に意見書を提出できます。

対象▼市内住民および利害関係人
提出先▼①は県都市計画課(〒330-9301所在地記入不要)、②は都市計画課

提出方法▼①は持参、郵送(必着)または埼玉県電子申請届出サービス(届出サービスの詳細は、県都市計画課ホームページに記載)②は持参または郵送(必着)で都市計画課まで

※①の変更案については、県都市計画課ホームページでもご覧になれます。

http://www.pref.saitama.lg.jp/site/toshikeikakunotinotyoku/

※①、②の変更案については、市ホームページでもご覧になれます。

※変更案のホームページ掲載は、12月4日(火)からです。

※8月26日(日)に開催した駅東口地区の市民説明会議事録について、市ホームページでもご覧になれます。



問合せ☎①は県都市計画課 ☎830-5341、②は都市計画課



技能功労者表彰

平成24年度「桶川市技能功労者表彰式」が11月11日に行われ、技能の向上と後進の育成などに貢献された方々が表彰されました。

Table with 3 columns: Name, Title, Occupation. Includes names like 大熊 康美, 加藤 凡人, etc.



スポーツ功労顕彰

今年度、市民のスポーツの推進および競技力の向上を図る一環として、桶川市スポーツ功労顕彰制度を創設しました。



平成24年度 桶川市スポーツ功労顕彰 (敬称略・50音順)

Table listing sports award recipients with columns for Name, Event Name, and Name.

「一般廃棄物処理基本計画(ごみ編)(案)」に対するパブリックコメントを実施します

市は、一般廃棄物の適正な処理を確保するため、ごみの発生量および処理量の見込みや排出抑制のための方策などを定めています。

公開方法 ①市ホームページへの掲載 ②リサイクル推進課(環境センター内) ③情報公開コーナー

人も車も自転車も 安心・安全 埼玉県 冬の交通事故防止運動12/1~14

年末が近づくにつれて人や車の動きが慌ただしくなり、また飲酒の機会が増加することによって交通事故の多発が懸念されます。

- 自転車の安全利用の推進 ●飲酒運転の根絶 ●桶川市重点目標 ●自転車の交通事故防止

桶川市教育委員会 第12回定例会

とき 12月25日(火)午前10時 ところ 地域福祉活動センター 会議室1・2

「市民活動団体紹介冊子」 団体登録募集期間延長のお知らせ

広報9月号でお知らせした「市民活動団体紹介冊子」の団体登録の募集について、当初募集期間を10月19日(金)までとお知らせしましたが、12月21日(金)まで延長しますので、お知らせします。

桶川市農業委員会 委員一般選挙

任期満了に伴う桶川市農業委員会委員一般選挙は、平成25年1月13日(日)に告示され、20日(日)に投票が行われます。

立候補予定者への説明会

内容 立候補届け出などの手続きの説明 とき 12月20日(木)午前10時から

市長の想い

街に溢れていた秋色がゆっくと初冬の景色に変わって、今年もまた師走を迎えることになりました。

さて、今年も残すところ一月余りとなり、また慌しい年末がやってきます。そして、年が明ければあつという間に3月の年度末がやってきますので、正に時の流れに翻弄されている感覚です。

いま、市内では圏央道と上尾バイパスの平成26年度末の開通を目指し、着々工事が進んでいます。

併せて、市が年末から年度末に重点的に取り組んでいる仕事として、桶川駅東口整備のための駅前広場の設置及び駅東口通り線の拡幅のための準備、さらに上日出谷南区画整理事業の進捗を図るための公園の変更の準備として、都市計画の変更をするための手続きをしております。

平成24年の結びにあたり、市民の皆様からいただきました市政推進に対する多大なるご支援ご協力に深く感謝申し上げます。

里親入門講座を開催します!

里親になって子どもを育ててみたい、里親制度に興味があるなどの方のために里親入門講座を開催します。内容 ①概要説明②養育体験談③質問や情報交換など



情報ステーション

健康ステーション

くらしのQ&A

響の森情報

まちの話題

市民伝言板

情報ステーション

健康ステーション

くらしのQ&A

響の森情報

まちの話題

市民伝言板

「いつでも子育てメール相談」を行なっています。

利用方法

- 市ホームページの「子育てメール相談」のアイコンをクリック
- 携帯からQRコードでアクセスすることもできます。
- 相談の返答は、市の担当課がメール相談を受け付けしてからおおむね2日以内に行ないます。
- メール受信機能の設定によっては、返信が受け取れないこともありますので、ご注意ください。



面接や電話で相談希望の方は

こどもと家庭なんでも相談 をご利用ください。
電話番号 777-7708

相談日時：火・木曜日 午前10時～午後4時
場所：駅前子育て支援センター内（南1-1-14）



※継続した相談をご希望の方は、市の担当課やこどもと家庭なんでも相談の電話・面接相談をご利用ください。
問合せ☎こども支援課

私たちは昭和の桶川を残して行きたいと考えます!

風景や出来事の様子など昭和の桶川はありますか？

写真・ネガ・データいずれも可
(原本はお返しします)

広報おけがわとホームページで使えます
詳しくは⇒秘書広報課
mail: hisho@city.okegawa.lg.jp

市内で事業をされている方へ
償却資産の申告について

償却資産とは、個人・法人を問わず、事業のために所有されている機械・器具・備品などを指し、固定資産税の課税対象となります。

市内で事業をされている方は、毎年1月1日現在で所有している償却資産をその年の1月31日までに申告する必要があります。

該当すると思われる人には、申告書類を12月中に送付しますが、書類が届かなかった場合やご不明な点がありましたらご連絡ください。

問合せ☎税務課

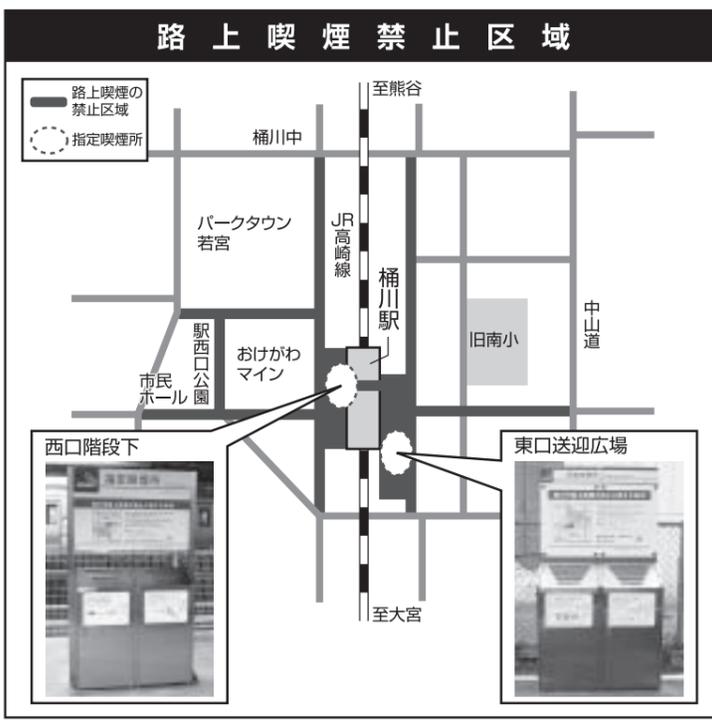
～駅周辺の指定喫煙所を廃止します～

市では、平成20年4月から「桶川市路上喫煙の防止に関する条例」に基づき、人が集まる桶川駅周辺を路上喫煙禁止区域(下図参照)としており、禁止区域内では指定喫煙所(駅西口階段下・東口送迎広場)以外での喫煙を禁止しています。

現在の指定喫煙所は、路上などの分煙化の促進およびポイ捨てされる吸殻の削減を目的として設置しましたが、喫煙者の皆さんには、指定喫煙所での喫煙にご協力いただいておりますが、喫煙所付近を通る方々より、たばこの煙に困っているという苦情が数多く寄せられています。

このため、平成25年4月1日から現在の指定喫煙所を廃止いたします。たばこを吸わない人への配慮を観点から、ご理解ご協力をお願いします。

■廃止される喫煙所



問合せ☎環境課

【通報操作説明会日程】

※説明会は、全て同一の内容です。

会場	と き
地域福祉活動センター 3階集会室	12月8日(土)午後2時～3時30分 18日(火)午前10時～正午
北本市文化センター 第3会議室	12月16日(日)午前10時～正午 平成25年1月17日(休)午後1時30分～3時
県央広域消防本部 3階災害対策室	平成25年1月20日(日)午後1時30分～3時
鴻巣市役所 4階大会議室	平成25年1月30日(水)午後1時30分～3時

問合せ☎障害福祉課

家畜伝染病予防法が改正され、飼育動物の報告が義務化されました

報告が必要な動物(1頭羽数から)

▼牛、水牛、馬、豚、ミニブタ、いのしし、めん羊、山羊、鹿、鶏、うずら、あひる、アイガモ、きじ、だちょう、ほろほろ鳥、七面鳥

報告方法▼所定の報告書に必要事項を記入し、県中央家畜保健衛生所宛てに郵送(〒331-0821さいたま市

北区别所町107-1)または、FAX 666-8731

※報告書の用紙は、農政課窓口または、県ホームページからも入手できます。

http://www.pref.saitama.lg.jp/soshiki/k27/

報告期日▼毎年2月1日現在の飼養頭羽数を4月15日(鳥類は6月15日)までに報告。

問合せ☎農政課または、県中央家畜保健衛生所☎663-3071

平成25年2月1日からWeb119が始まります

聴覚に障害のある人や音声言語機能に障害のある人を対象として、救急や火災などの緊急時に、ファックスがない場所でも携帯電話から緊急通報が行えるWeb119が始まります。

なお、ご利用の際には登録が必要になります。

【利用登録について】

障害福祉課で申請、利用登録を行っています。身体障害者手帳(聴覚、音声言語機能障害対象)、携帯電話(スマートフォンでも可)、携帯電話メールアドレスが必要です。

また、携帯電話の暗証番号やネットワーク暗証番号も必要になります。

【通報操作説明会の開催】

携帯電話やスマートフォンからの通報操作説明会を実施します。

※参加する場合は、事前に障害福祉課で登録手続きを行ってください。

外壁塗装工事
埼玉県知事 許可(般-22)第56065号

ニチエー塗装
(ホームページ) 桶川市 ニチエー塗装 検索

桶川市下日出谷943-228
☎048-786-0004
☎0120-137-156

住まいの塗り替えお任せください

北里大学北里研究所メディカルセンター病院
第44回ヘルスケア市民講座

日時：平成24年12月15日(土)午後1時00分～午後2時30分
場所：北里大学北里研究所メディカルセンター病院 南館2階AB会議室

「インフルエンザの予防対策について」 内科 高橋孝
「放射線検査機器の紹介と放射線の話」 放射線部 宮崎雄二

定員：150名 問合せ 事務部長 税務課
受講料：無料 TELLO48-593-1212
申込：随時自由(予約不要)



12月の無料相談

相談	相談員	相談内容	とき	ところ	問合せ	
法律相談(予約制)	弁護士	相続、金銭・賃貸借、離婚・相続などの法律全般についての相談	7日(金)・11日(火)・19日(水)・27日(火)・1月8日(火)・11日(金)・16日(火)・24日(火)・28日(月)14:00~17:00	市役所相談室	秘書広報課	
司法書士法律相談(予約制)	司法書士	相続、遺言、名義変更、会社設立登記、成年後見、少額民事訴訟(債務整理)等の相談	13日(木) *次回は1月10日(木) 13:00~16:00	市役所相談室		
事業とくらしの相談	行政書士	成年後見制度、相続、各種契約書、内容証明、会社設立などの手続きの相談	3日(月) *次回は1月7日(月) 13:00~16:00	市役所相談室		
不動産相談(予約制)	宅地建物取引士	不動産の売買、賃貸借契約等についての相談	26日(水)13:00~16:00	市役所相談室		
住宅相談	建設団体の相談員	住宅の新築、増改築、修繕、工事、耐震などの相談	15日(土) 9:00~12:00	市役所第2会議室 電話でも可 ☎786-3211		
行政相談	行政相談委員	国や県、公団・公社等への要望や苦情についての相談	7日(金) *次回は1月11日(金) 10:00~12:00	市役所相談室		
多重債務相談	市役所職員	消費者金融等からの借金返済などに困っている方の相談	随時	市役所相談室 直通☎786-3450		
暴力団被害相談(予約制)	上尾警察署職員	暴力団により被害を受けたり、困っていることについての相談	随時	市役所相談室		安心安全課
女性相談(予約制)	県外の専門カウンセラー	女性のためのなんでも相談	3日(月)、17日(月) 11日(火) 10:00~16:00	アソシエ(さくらフレンド内)		人権・男女共同参画課
人権相談	人権擁護委員	悩みごと・相続・離婚問題・子どものいじめなどの日常生活でお困りのことの相談	11日(火) 9:00~12:00	地域福祉活動センター3階		
内職相談	市役所職員	内職に関する相談・案内	毎週水曜日・金曜日(祝日を除く) 10:00~15:00	勤労福祉会館 直通☎773-1121(水・金曜日)	産業観光課	
消費生活相談	消費生活相談員	消費者トラブルや苦情など、消費生活全般についての相談	毎週月・火・木・金(祝日を除く) 10:00~15:30 (12:00~13:00を除く)	市役所南庁舎2階 電話でも可 ☎786-3211	自治文化課	
子どもと家庭なんでも相談	専門相談員	子どもたち自身や親からの、家庭・幼稚園・学校などでの悩みや子育ての相談	毎週火曜日・木曜日(祝日を除く) 10:00~16:00	駅前子育て支援センター 電話でも可 直通☎777-7708	子ども支援課	
子どものことばや運動面	専門相談員	未就学児の発達についての相談	事前に電話で申し込み、日程調整して決定	児童発達支援センター分室 ☎787-5562	児童発達支援センター分室	
教育相談	専門相談員	子どもの教育やしつけについての悩みごと相談	毎週月~金曜日(祝日を除く) 9:00~17:00	桶川市教育相談所 直通☎786-3237	教育委員会学校支援課	
心配ごと相談	民生委員	さまざまな心配ごとの相談	毎週土曜日(祝日を除く) 13:00~15:00	地域福祉活動センター 直通☎728-2369	社会福祉協議会	
結婚相談	民生委員	結婚を望む方の相談	毎週土曜日(祝日を除く) 13:00~15:00	地域福祉活動センター		

平成24年度危険物取扱者試験(第8・9回)

消防法で定められる数量以上の危険物(ガソリン・灯油・重油など)を貯蔵し、または取り扱う人は、危険物取扱者免状が必要です。(電子申請もできます。)

試験日	種類	試験会場	願書受付期間(消印有効)
2月24日(日)	全種類	東京国際大学(川越市)	1月21日(月)~30日(水)
3月3日(日)	全種類	埼玉工業大学(深谷市)	

願書配布・問合せ▶(土、日、祝日を除く8時30分から17時15分まで)
埼玉県中央広域消防本部予防課 ☎048-597-2004
桶川消防署管理指導課 ☎773-1190
受験願書提出先▶消防試験研究センター 埼玉県支部 試験係

土地家屋調査士による無料相談会

資産としての土地や建物について次のようなお悩みや心配ごとのある人は、ぜひ、ご相談ください。

- 土地の境界が不明で悩んでいる。
 - 現在まで家の登記がされていない。登記するにはどうしたら良いか。
- とき▶12月15日(土)午後1時30分~4時30分
ところ▶市役所第2会議室
※相談を希望される人は、12月12日(水)までに電話またはFAXで土地家屋調査士会上尾支部(担当:古嶋)に連絡ください。

問合せ▶土地家屋調査士会上尾支部 ☎775-1071 FAX 775-1548

上尾税務署から
アルバイト募集のお知らせ

【募集内容】
期間▶平成25年1月上旬~3月末(月~金曜日の週5日勤務)
時間▶午前9時~午後5時の間で、5時間30分~7時間(4時間は若干名採用予定)
勤務内容▶事務の補助作業など
給与▶時給84円~87円(交通費支給)

対象▶18歳以上のワード・エクセルなどのパソコン操作ができる人
募集人数▶80人程度
申込み▶写真付の履歴書を、12月14日(金)(必着)までに提出(郵送可)してください。
申込先▶〒362-8504 上尾市大字西門前577上尾税務署総務課
選考方法▶書類選考および面接。
また、パソコンによる実技試験を行う場合もあります。

詳しくは▶上尾税務署総務課(担当:河原) ☎770-1820
埼玉県中央広域消防本部からの
☆応急手当(上級救命講習会)のお知らせ
AED(自動体外式除細動器)を用いた心肺蘇生法と止血法など
とき▶平成25年1月19日(土)、20日

年末年始の火災予防

年末はあわただしく、年始めは気が緩みがちとなります。このようなときこそ、ご家庭でも、事業所でも火の取り扱いには、今まで以上に気をつけ、次の火災防止対策をしましょう。
【出火防止対策】
• 外出時や寝る前には必ず火の元を確認しましょう。

【北本消防署】
「意識したことありますか?」
「最低賃金」
埼玉県最低賃金の改定について
埼玉県最低賃金が平成24年10月1日から時間額71円に改定されました。県内すべての労働者とその使用者に適用されます。なお、特定の産業については別途特定(産業別)最低賃金が適用されます。
詳しくは▶埼玉労働局賃金室 ☎600-6205または、さいたま労働基準監督署 ☎600-4801
【事業所の皆様へ相談窓口を設けています】
最低賃金改定に伴うあらゆる相談をサポートする相談窓口が次のとおり設けられています。※秘密は厳守されます。
電話相談窓口▶埼玉県最低賃金総合相談支援センター ☎641-3613

北本消防署

詳しくは▶北本消防署 ☎048-592-5005

「意識したことありますか?」
「最低賃金」

埼玉県最低賃金の改定について
埼玉県最低賃金が平成24年10月1日から時間額71円に改定されました。県内すべての労働者とその使用者に適用されます。なお、特定の産業については別途特定(産業別)最低賃金が適用されます。
詳しくは▶埼玉労働局賃金室 ☎600-6205または、さいたま労働基準監督署 ☎600-4801
【事業所の皆様へ相談窓口を設けています】
最低賃金改定に伴うあらゆる相談をサポートする相談窓口が次のとおり設けられています。※秘密は厳守されます。
電話相談窓口▶埼玉県最低賃金総合相談支援センター ☎641-3613

「意識したことありますか?」
「最低賃金」
埼玉県最低賃金の改定について
埼玉県最低賃金が平成24年10月1日から時間額71円に改定されました。県内すべての労働者とその使用者に適用されます。なお、特定の産業については別途特定(産業別)最低賃金が適用されます。
詳しくは▶埼玉労働局賃金室 ☎600-6205または、さいたま労働基準監督署 ☎600-4801
【事業所の皆様へ相談窓口を設けています】
最低賃金改定に伴うあらゆる相談をサポートする相談窓口が次のとおり設けられています。※秘密は厳守されます。
電話相談窓口▶埼玉県最低賃金総合相談支援センター ☎641-3613

生命保険無料相談会のお知らせ

加入している保険の内容がわからない... 保険を見直して家計費を節約したい...
保険クリニック大宮店では、12月15日(土)まで無料相談会を開催しています。
保険を熟知した専門家が、どの保険会社にも偏らない中立な立場でアドバイスしてくれます。
疑問や不安を解消して、毎月の保険料を節約しませんか?



おけがわ市民限定
来店相談料▶無料
(通常3150円)

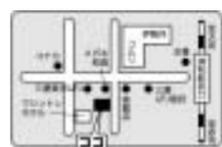
保険クリニック大宮店 ☎0120-132-271
10:00~18:00 日曜・祝日 *無料駐車場あり
大宮駅東口徒歩3分 高島屋近く 大宮区仲町2-23-2-3F

悩み事解決のお手伝いをします お気軽にご相談下さい 浦和駅西口徒歩2分

高橋徹総合法律事務所
弁護士 高橋徹

☎048-815-6077

電話受付:平日午前10時~午後6時
時間外相談は予約時にご確認ください
さいたま市浦和区高砂2-1-2駒崎ビル402



- 遺産相続 遺言書作成、遺産分割協議、遺留分等
- 離婚問題 慰謝料、財産分与、養育費、年金分割等
- 労働問題 解雇、残業代、セクハラ、パワハラ等
- 借地借家 契約の更新・解除、借地権、立退料等
- 債権回収 売買代金・請負代金・貸付金の請求等
- 企業法務 契約書作成、取引トラブル、顧問契約等

健康ステーション

健康増進課
(保健センター内)
☎786-1855
FAX786-0096



対象▼メタボ・糖尿病を予防したい人(市内在住、在勤)。4回シリーズです。続けて参加できる人。

日時、内容	月日	時間	内容	講師
健康チェック「メタボ・糖尿病とは？」	1月17日(木)	午後1時30分～3時30分		保健師 栄養士
「メタボ・糖尿病を防ぐ食事のポイント」	1月24日(木)	午後1時30分～3時30分		保健師 栄養士
調理実習「簡単・美味しい・ヘルシー料理にチャレンジ！」 持ち物：エプロン、三角巾、ふきん 材料費(300円)	2月21日(木)	午前9時30分～午後1時00分		栄養士
健康チェック「元気でいきいきの秘訣(まとめ)」 「運動を続けるコツ」 持ち物：運動のできる服装、運動靴、タオル、飲み物	3月1日(金)	午後1時30分～3時30分		保健師 栄養士

メタボリックシンドローム(内臓脂肪症候群、以下メタボ)と糖尿病を予防し、体脂肪もスッキリ！食事・運動のポイントを楽しく体験学習！生活習慣改善のお役立ち情報が盛りだくさんです。

メタボ＆糖尿病予防セミナー

こどもの健康診査



種別	とき	ところ	受付時間	内容
4か月児健診	12月14日(金)	保健センター	13:15~14:10	診察、身体計測、育児相談、離乳食相談・試食、絵本コーナー 持ち物 母子健康手帳・健診票
7か月児・10か月児相談	12月10日(月) 1月21日(月)	保健センター	9:30~10:30	保健師による身体観察、身体計測、育児相談、栄養士による離乳食相談 ※対象児は、7か月児と10か月児です。高崎線を挟んで、西側は保健センター・東側は母子健康センターで行います。その他、電話にてご相談ください。 持ち物 母子健康手帳
	12月4日(火) 1月8日(火)	母子健康センター		
1歳6か月児健診(個別通知あり)	12月26日(水)	母子健康センター	13:15~14:10	内科・歯科診察・歯科指導、身体計測、親子遊び、育児・幼児食相談、発達・心理相談 持ち物 母子健康手帳・問診票
3歳3か月児健診(個別通知あり)	12月21日(金)	保健センター	13:15~14:10	内科・歯科診察、身体計測、育児・幼児食相談、発達・心理相談 持ち物 母子健康手帳・問診票
フッ素塗布	12月3日(月)	保健センター	1回目 13:30~14:00 2回目以降 14:00~14:30	1歳6か月児健診終了児、6か月ごとに塗布します。 持ち物 母子健康手帳 問合せ☎口腔保健センター☎048-596-0275

母子健康相談(要予約)



種別	とき	ところ	受付時間	対象者および内容	定員
マタニティクラス《要予約》	12月13日(木) 10:30~13:00	保健センター	10:15~10:30	妊娠16~28週の妊婦(夫も可) 簡単クッキング、妊娠中の食事や過ごし方などについて、その他交流会 持ち物 母子健康手帳、エプロン、三角巾、ふきん、筆記用具	25人
	12月17日(月) 13:30~16:00		13:15~13:30	妊娠20~31週の妊婦(夫も可) 妊娠経過や出産のこと、その他交流会 持ち物 母子健康手帳、筆記用具	25人
パパママ体験クラス《要予約》	12月8日(土) 10:00~12:00	保健センター	9:45~10:00	妊娠24~36週の妊婦と夫(祖父母になられる方歓迎) 赤ちゃんのお風呂の入れ方、保育について 持ち物 母子健康手帳、筆記用具	9組
赤ちゃんサロン	12月6日(木) 1月10日(木)	保健センター	開催時間 10:00~12:00	2~6か月児の保護者 ママたちの仲間づくり、交流の場としてご利用ください。 持ち物 母子健康手帳	なし
ベビーもくもくクラス(ママ準備クラス)《要予約》	1月10日(木) 13:30~16:00	保健センター	13:15~13:30	6~9か月児の保護者 歯の話と離乳食について ※妊婦の方も参加できます。 持ち物 母子健康手帳	25人

注1) 母子健康相談については、実施日の1週間前までに電話でお申し込みください。また、効果的に参加していただくため、対象となる乳児以外のお子様を連れての参加はご遠慮ください。
注2) 母子健康相談の対象となる乳幼児用のおむつ、調乳用のお湯などは、各自でご持参ください。

おとなの健康相談



種別	とき	ところ	受付時間	対象者および内容
ちょっと気軽に お立ち寄り健康相談	12月11日(火)	保健センター	9:30~11:00	対象成人 内容 血圧測定、体重・体脂肪測定、バランスの良い食事のとり方などの相談 ※気軽にお立ち寄りください！

☆ 交通事故統計 ☆

—桶川市内の人身事故—
(毎年1月からの累計)

	平成24年 9月末	平成23年 9月末	対前年 同月比
件数	273件	284件	-11件
死者数	0人	3人	-3人
負傷者数	331人	338人	-7人

ゆうやけが きえないうちに ライトオン

とき▼12月12日(水)午前8時30分に駅西口公園噴水前集合 正午頃解散
※小雨決行
コース▼駅西口公園〜坂田弁天公園〜わんぱく村〜坂田・氷川神社〜稲荷神社〜駅西口公園
持ち物▼飲み物・雨具・ウォーキングに適した服装・履きなれた靴
参加費▼100円(保険代)
定員▼30人
申込み▼12月3日(月)午前9時から窓口または電話で受け付けます。

Let's トライウォーキング
(東側8kmコース)
定員▼25人【先着順】
費用▼材料費300円
申込み▼12月6日(木)午前9時から窓口または電話で受け付けます。

健康づくり 幸せづくり

変形性膝関節症について

「はじめに」
変形性膝関節症は中高年の膝の痛みの原因として最も多い病気です。長年の仕事や日常生活による物理的負担や加齢による関節軟骨の劣化に伴い軟骨のすり減りが起こるのが主な原因です。年齢とともに増え女性に多く、症状のある人が820万人、症状の出ている人も含めると2,400万人にX線検査での所見があると推定されています。

「症状」
同じ膝の痛みでも、歩き出しに痛みとか階段の昇り降りに痛みという特徴があります。動きも制限され正座やしゃがみ込みが困難になります。進行すると外見もO脚となり、炎症を起こすと関節の中に水がたまって腫れて熱をもつこともあります。

「診断」
問診や診察で変形性膝関節症が疑わしい時はX線検査をします。少し進行すると軟骨のすり減りの結果として、関節のすき間が狭くなっている所見がみられます。

「治療」
まず肥満体質の方は減量を心がけましょう。多くは温めた方が楽になります。冷やします。太ももの筋力が落ちると膝のぐらつきを起し軟骨のすり減りを助長します。ウォーキングや浅く曲げるだけのスクワット、太極拳の様な運動はお勧めですが痛みや腫れがある時には医師に相談した方がいいでしょう。必要なら炎症を抑えて痛みを取る貼り薬や飲み薬を処方してもらったり、関節内注射で治療します。

立ち座りや歩行などの日常生活が困難になってしまった場合は手術が必要となることもあります。進行の度合いにより、内視鏡手術、O脚を矯正し膝の負担を軽くする手術、痛んだ軟骨と骨を切り取り人工関節を入れる手術があります。手術には病状や患者さんの状態により向き不向きがあります。かかりつけ医から専門医を紹介してもらいよく説明してもらおうのほうがいいでしょう。(桶川北本伊奈地区医師会)

情報ステーション 健康ステーション 健康ステーション 健康ステーション 健康ステーション 健康ステーション 健康ステーション 健康ステーション 健康ステーション 健康ステーション



今は市外在住でも、市内の小中学校を卒業した方は参加できるので、ぜひ誘ってあげてください!!

平成25年 桶川市成人式典のご案内

絆×自律=未来への一歩

とき▶平成25年1月14日(月・祝)
午後1時30分開会
(受付:午後0時30分~1時30分)

ところ▶市民ホール

対象▶平成4年4月2日~平成5年4月1日に生まれた人
(平成24年11月1日現在、市内に住民登録をしている人には、12月15日までに案内状が届きます。)



今年度の実行委員

- 委員長 三澤涼介(桶川東中卒) 副委員長 浜崎麻衣(桶川中卒)
委員 伊藤友浩、山本創晴、細田裕美(桶川中卒)
渡辺菜、三品友貴、大谷法子、笹倉暢之、野辺拓実(桶川東中卒)
小林沙紀、大嶋麻鈴、山田健太、國武昇太(加納中卒)
上田友紀、野本優、高橋美穂(桶川西中卒)



詳しくは☎生涯学習スポーツ課

パソコン講習ソフト作品作り
講座参加者募集

「word」を使って、チラシ、連絡網、オリジナル名刺などの作り方を学んでみませんか。

とき▶平成25年1月15日(火)~2月14日(木)①火曜コース②水曜コース③木曜コース午前10時~正午(全5回)

ところ▶東公民館

対象▶市内在住または在勤の20歳以上で、文字入力などパソコンの基本操作ができる人

定員▶各コース20人※定員を超えた場合は、12月21日(金)午前9時45分から東公民館視聴覚室で公開抽選会を実施します。参加は自由です。なお、受講通知は、12月28日(金)までに郵送します。

費用▶2,500円(資料代など)
申込み▶往復はがき(1人1通)で、12月20日(木)【必着】で講座名・住所・氏名(ふりがな)・年齢・性別・電話番号・希望コース(第1~第3希望)と返信先の宛名を記入のうえ、生涯学習スポーツ課宛(〒363-0012末広2-8-29)へ。

※1枚のハガキで複数名の応募、記入もれは無効となります。

詳しくは☎生涯学習スポーツ課

桶川市協働のまちづくり支援事業
パソコン指導者養成講座 受講生募集

桶川 IT ネットと教育委員会の協働で、パソコン指導者の養成講座を実施します。パソコン指導者として、ボランティア活動をしたい人、この機会に学んでみませんか。

と き	学 習 内 容
1月19日(土)9:30~16:30 (12:00~13:00休憩)	開講式 ①講義「ボランティアの意義とその現状」 ③スキルテスト
1月26日(土)9:30~16:30 (12:00~13:00休憩)	②ICTの現状とパソコン ④講義・演習「パソコン操作の基礎」
2月2日(土)9:30~16:30 (12:00~13:00休憩)	⑤講義・演習「講義案の作成」 ⑦演習「講師の体験」
	⑥講義「講師の体験」
	⑧講義「講師の体験」 ⑩講義「効果的な指導をするために」 閉講式
	⑨演習「講師の体験」

ところ▶東公民館
対象▶市内在住または在勤の20歳以上で、ワードやエクセルを自由に使いこなせる人
費用▶800円(資料代など) 定員▶20人【多数抽選】
講師▶峯岸直子さん(県民活動総合センターパソコン講師)
申込み▶往復はがきまたはメールで、12月20日(木)【必着】までに、講座名・住所・氏名(ふりがな)・年齢・性別・電話番号・返信先の宛名(はがきのみ)を記入のうえ生涯学習スポーツ課宛(〒363-0012末広2-8-29、shogai@city.okegawa.lg.jp)に申し込みください。

※1枚のハガキまたはメールで複数名の応募、記入もれは無効となります。また、お一人様1通までのご応募とさせていただきます。

詳しくは☎生涯学習スポーツ課

「冬のおはなし会」

図書館では冬のおはなし会を行います。あまり見る機会のない、パネルシアターや大型絵本など、毎週のおはなし会よりも豪華な内容となっています。ぜひ、ご参加ください。

内容▶紙芝居、絵本、パネルシアターなど

とき▶12月18日(火)午後3時30分から

ところ▶響の森練習室

申込み▶不要

詳しくは☎市立図書館

「ホワイトベルさんのクリスマス講座」~親子で楽しもう!クリスマスライブ~

ハンドベルとクワイアチャイムの演奏とマジック

とき▶12月12日(水)午前11時~正午(10時50分開場)

ところ▶日出谷子育て支援センター(分庁舎北側・日出谷保育所隣)

対象▶市内在住の未就学児と保護者

定員▶25組【先着順】

費用▶無料

講師▶ホワイトベルサークルの皆さん

申込み▶12月3日(月)午前10時から、日出谷子育て支援センターへ。

< 広告 >

弁護士にご相談を。
大宮駅徒歩3分
オレンジ法律事務所
ORANGE LAW OFFICE
http://orangelaw.jp

◎不動産 ◎遺言・相続 ◎離婚等◎夫婦問題
◎借金返済◎交通事故◎相続問題◎会社法問題

法律相談初回30分無料(電子メール) TEL 048-782-5757
■土日相談、事前予約により通数に対応致します。お気軽にお電話下さい

人生の「もしも」にそなえる
お得なメモリード会員募集中!

関東・九州に広がる安心のネットワーク
メモリードグループ

2011日経MJ サービス業総合調査
葬祭業部門 全国第1位
結婚式場・手配部門 全国第7位

冠婚葬祭のお問い合わせは 桶川市東1-2-25 トライミットビル桶川101
【桶川営業所】 Tel.048-778-3588

株式会社 XEJ 経済産業大臣許可(互)第3123号

< 広告 >

いわま行政書士事務所

遺言書・相続手続き
離婚・交通事故
許認可・法人設立

初回相談は**無料**です。お気軽にご相談ください。
ご予約・ご相談は、**048-789-2777**
土・日・夜間も対応いたします。
担当 行政書士 岩間健太郎

桶川市上日出谷1269-92 Pあり 出張相談可能です。

ハーブティを頂きながら…ミニ講座と実習
ハーブ&アロマセラピー

月2回/第2と第4
それぞれ火・木・土の各日共 AM10:30~12:00
又は PM14:30~16:00をお選び下さい
受講料 月2回 3800円 単回 2000円
☎048-774-4183 坂田(平日9:00~17:00)
mtnr@tbh.t-com.ne.jp ※桶川駅東口徒歩3分

情報ステーション

健康ステーション

子育てのひろば

響の森情報

まちの話題

市民伝言板

子育てのひろば

響の森情報

まちの話題

市民伝言板

お正月用 フラワーアレンジメント講座

とき 12月22日(土)午前9時30分

対象 市内在住・在勤の人

費用 2,500円(材料費)

七福神めぐりに川越

とき 1月12日(土)午前8時30分

対象 市内在住・在勤の人

費用 100円(保険代) ※交通費実費(往路) JR480円(復路) バス550円

桶川市立集会所作品展

桶川集会所(ユニテイ)と加納集会所(パルレ)で実施している文化講座など

冬休み子供向け 「フットサル講座」

とき 12月25日(火)・26日(水)・27日(木)

対象 市内在住の小学生

申し込み 往復はがきに12月7日(金)【必着】で講座名・住所・氏名(ふりがな)

書初め教室

とき 12月25日(火)・26日(水)午前9時

対象 市内在住の小学3・4年生

費用 150円(用紙・半紙代)

大人の料理教室

とき 平成25年1月19日(土)

対象 市内在住・在勤の人

費用 700円(材料費・保険代)

「人権尊重社会をめざす 県民運動」について



児童・高齢者に対する虐待、女性に対する暴力、障害者の人への偏見

実施期間 12月4日(火)～10日(月)

問合せ 県民生活部人権推進課 ☎830-2258

桶川市レクリエーション協会

とき 平成25年1月12日(土)午前9時

対象 市内在住の人

費用 無料

詳しくは 生涯学習スポーツ課

第64回 人権週間行事

さいたま地方法務局と埼玉県人権擁護委員連合会では、12月4日から10日までの一週間を「人権週間」として記念行事を開催します。

歴史民俗資料館臨時休館日のお知らせ

歴史民俗資料館は、12月11日(火)～14日(金)は、展示準備のため臨時に休館になります。

お困り事、お悩み事相談にのります。 人間関係、家庭、子育て、結婚、離婚、美容、タロット占い

枯れない花 プリザーブドフラワー フラワーアレンジ講習会開催中

送 草津温泉行バス 川越・東松山・吉見・羽栗・熊谷から 2泊3日なら2名でも出発!

情報ステーション 健康ステーション 子育てBOOKほか 響の森情報 まちの話題 市民伝言板

県民活動総合センターからの
お知らせ (http://www.kenkatsumori.jp)

ジャズライブ イン けんかつ
渡辺香津美ジャズ回帰プロジェクト
DUO with 井上陽介
とき▼平成25年1月12日(土)午後
6時30分開演
定員▼300人【先着順】
費用▼3,500円(1ドリンク付)

栗コーダーカルテット
いきいき・うきうきライブ
とき▼平成25年1月19日(土)午後
2時開演
定員▼400人【先着順】
費用▼大人2,500円 子ど
も(3歳~中学生) 1,500円

古典・新作いきいき競演うぐい
林家彦いち、柳家三三、二人会
とき▼平成25年1月20日(日)午後
1時開演
定員▼300人【先着順】
費用▼2,800円(小学生以上)

桶川市民ホール 情報
開館時間▼9時~22時
市民ホール主催事業がインターネット
トで購入できるようになりました。
http://hall-okegawa.jp/

ものまねスター大行進!!
とき▼平成25年2月3日(日)午後2
時30分開場、3時開演
出演▼ツイトン青木、藤川なお美、
歌真呂、たつふうん

費用▼【全席指定】S席3,000
円、A席2,500円↓販売中
※未就学児は入場不可

綾小路きみまろ爆笑スーパードライブ
とき▼平成25年2月2日(土)午後2
時開場、3時開演※約1時間
費用▼【全席指定】前売5,000
円、当日5,500円↓市民先行
発売12月6日(木)、一般発売8日(土)、
共に午前10時から
※共に初日は、午前8時30分より整
理券配布・電話予約正午から

12月 へに花ふさと館 ☎729-1611 申し込み時間:
午前9時~午後6時
FAX 727-0255

催し物	とき	内容
フリーマーケット	毎月第1日曜日 午前9時~午後4時	安くてよい品の展示即売 ※出店者(飲食物不可)募集中!
ふるさと蚤の市	毎月第2日曜日 午前9時~午後4時	古民具・古着などのアンティーク商品の 販売
《開講講座》応募状況については電話でお問い合わせください。		
そば打ち教室 (①初級コース) (②中級コース)	毎月第3土曜日 ①午後1時~4時 ②午前9時30分 ~午後0時30分	費用▶①2,000円 ②2,500円
木工細工教室	第1・3金曜日 午前9時~正午	受講料▶1,000円/回 教材費▶500円~1,500円
陶芸教室	毎週水曜日 ①午前9時~正午 ②午後1時~4時	受講料▶4,000円/月 教材費▶700円~800円
書道教室	第1・3金曜日 午前9時30分~正午	費用▶1,000円/回
デッサン教室	毎月第2木曜日 午前9時~正午	費用▶1,500円/回
《イベント&サービス》		
短歌・俳句の展示	12月11日(火)~16日(日)	桶川西高等学校 生徒創作文芸作品展 費用▶無料
第4回ふるさと再 発見講座	12月8日(土) ①午後1時30分~2時 ②午後2時~3時45分	①県内の民話語りグループによる民話の 発表(民話語り いなご会、ふるさと 伊奈語り部の会) 受講料▶無料 ②民話語り「金山の松茸街道」嶋原壽子 さん(話さんしょの会・熊谷市) 受講料▶600円※中学生以下無料
年末子ども餅つき大会 ~1年間の利用に感謝 を込めて~	12月23日(日) 午後1時から	年末恒例餅つき大会!!体験されたお子様 にはお餅をプレゼントします。 費用▶500円 定員▶50人 ※要予約
年越しそばの販売 ~ご家庭でふるさと館 のそばをお楽しみくだ さい~	お渡し日時 12月31日(月) 午後1時~3時	お渡しはべに花ふるさと館または市民ホ ールで行います。1パック(2人前・つゆ付) 費用▶700円 申込み▶12月1日(土)~26日(水)午後5時

大 鴻巣市 Kosu City
第31回鴻巣パンジーマラソン
ランナー募集
全国から5,000人以上の参加
者となる人気のマラソンです。親子
1年生による1kmから、60歳以上の
ハーフまでどなたでも参加できます。
とき▼3月2日(土)午前8時30分開
会式※小雨・小雪決行
ところ▼鴻巣市立陸上競技場(ス
タート・ゴール)
定員▼ハーフ▶4,000人、5
km一般▶1,000人
申込み▼郵便振替▶12月21日(金)ま
でに指定の郵便振替用紙に必要事項
を記入し、参加費を添えて郵便局の
窓口へ。
インターネット▶12月28日(金)まで
に専用サイト(「鴻巣パンジー」で
検索)より申込み、コンビニ払込み
またはクレジットカード払い※種
目・コースなどの詳細は市ホームペ
ージをご覧ください。



詳しくは☎スポーツ課内鴻巣パン
ジーマラソン実行委員会事務局
☎048-543-6660

北本市 Kitamoto City
第29期考人学級公開講座
映画鑑賞「東京物語」
年離れた両親の一世一代の東京旅
行を通じて、家族の絆、夫婦と子供
老いと死、人間の一生を冷徹な視線
で描いた作品。
監督▶小津安二郎
出演▶笠智衆、東山千栄子ほか
とき▼1月18日(金)午前9時15分開
場、9時40分上映開始(136分)
ところ▼文化センターホール
定員▼710人
費用▶入場無料
申込み▶入場整理券を文化センタ
ー中央公民館、各地域学習センタ
ー(地区公民館・勤労福祉センター・
コミュニティセンター・学習センタ
ー)の窓口で配布中。
詳しくは☎中央公民館
☎048-591-7321



※1人5枚まで
※18歳未満は入場不可

ヴェルディ レウィエム
市民合唱団で実施するオペラ公演
とき▼平成25年2月17日(日)午後1
時30分開場、2時開演
費用▼【全席指定】3,000円
↓発売中※未就学児は入場不可
※この事業は宝くじの助成を受けて
実施します。

**市民新人音楽家
発掘コンサート出演者募集**
プチホールの空き時間を利用して、
積極的に音楽活動している音楽家へ
演奏の場を提供する事業です。詳し
くはお問い合わせください。

さいたま文学館 情報
開館時間▼10時~17時30分
Eメール▶http://www.satama-bungakukan.org/

**特別講演会『ほづの城』著者
和田竜さんによる講演会**
とき▼1月27日(日)午後3時~4時
30分
ところ▼市民ホール
定員▼690人【多数抽選】
費用▶無料
申込み▼往復はがき(1枚に2人
まで)に事業名・住所・氏名・年齢・

家族葬20名 料理・返礼品
みずほ斎場費用を含んで **581,450円**
(株)あおいセレモニー
伊奈町小室4804-1
http://www.aoi-c.net で検索
0120-399-402

笑顔とおいしさをお届けします
生活クラブ
生活クラブは食品の放射能検査をほぼ全品目で実施
検査結果をすべて公表し情報公開を徹底します。
生活クラブ埼玉 埼玉
生活クラブ生協埼玉
0120-391-144

電話番号を明記し、さいたま文学館
特別講演会係へ。1月4日(金)【必着】
アフターファイブ文学講座
『奥の細道』についての文学講座
とき▼平成25年1月16日~2月13
日毎週水曜日午後7時~8時30分
ところ▼講座室
定員▼42人【多数抽選】
費用▶無料
申込み▼往復はがき(1人1枚)
に事業名・住所・氏名・年齢・電話
番号を明記し、さいたま文学館アフ
ターファイブ文学講座係へ。12月24
日(月)【必着】

**幼児・小学生対象プログラム
「お話の泉・冬」**
①絵手紙年賀状を作ろう②映画上
映会③人形劇をしよう
とき▼①12月22日(土)午後2時~4
時②12月23日(日)午前10時~11時10分・
午後2時~3時10分、26日(水)午前10
時~11時10分③12月26日(水)午後2時
~3時
ところ▼①③講座室②文学ホール
講師▶①星野和子さん③かがや座
の皆さん
定員▶①25人②20人③40人
費用▶無料
申込み▶①③電話申込【先着順】
②直接来館

市民伝言板



手を取り合って繋がる輪



市は、「災害時における応急生活物資等の協力に関する協定」をあだち野農業協同組合（10月23日）・生活協同組合さいたまコープ（11月1日）と締結しました。内容は災害発生時に、食糧や生活必需品などの応急生活物資の調達および提供などを行うものです。

街をきれいに！ クリーンおけがわ清掃活動行われる



区長会・コミュニティ協議会・市による清掃活動「クリーンおけがわ」が、実施されました。当日は、雨にもかかわらず、多くの市民が参加し、2,400kgのゴミが収集されました。また、民間企業から清掃活動用のゴミ袋の提供がありました。（10月7日：市内各地区）

災害時に地域で支えあう 家族防災安心カードを作成



若宮2丁目町会では、災害や事故などに伴う疾病者の救急搬送時における当事者の医療情報や家族の連絡先などを救急隊員に知らせる「家族防災安心カード」を作成しました。これは、埼玉県彩の国コミュニティ協議会の協議会活動推進事業費交付金を受けて「共助社会づくり事業」の一環として、桶川市コミュニティ協議会や地域老人会などの協力を得て行った事業です。

泉福寺国指定重要文化財特別公開と 六阿弥陀めぐり



毎年恒例の「駅からハイキング」が行われました。今年は、オケちゃんや群馬県からぐんまちゃんも応援に来てくれました。（10月14日：川田谷地区）

豊かな自然を取り戻そう！



荒川太郎衛門地区自然再生協議会は、荒川のむかしの自然を取り戻すためいろいろな活動をしています。その活動を知ってもらうため、外来種の植物を退治しようというイベントが行われました。上尾市・桶川市・川島町のマスコットキャラクターや田園戦士かわじマンも応援に駆けつけました。（10月14日：荒川太郎衛門地区）

桶川西高等学校に感謝状が 贈られました。



桶川西高等学校は生徒が授業で作成し各文学賞・コンクール受賞した作品の創作文芸作品展や、春のふれあいフェスタ、富士見ホテル親水公園のホテル飼育事業など、数多くの行事に積極的に協力され、行政の推進に尽くされた功績をたたえて、市から感謝状が贈られました。（11月11日：保健センター）

防災に備えて・・・

市と三国コカ・コーラボトリング㈱は、「防災応援型自動販売機設置に関する協定」を締結しました。内容は、今までの災害発生時に限定した協定と違い、この目的で設置された自動販売機の売上金の1割を、防災用品購入に充てるために、販売協力金として市に振込まれる協定となっています。市は、この販売協力金で防災用品を購入し、災害用備蓄品の充実を図ってまいります。（9月24日：市役所）

鉄道関係功労者国土交通大臣表彰

桶川市華道連盟は、昭和59年以降、週3回程度駅の飾りケースに生け花を展示する奉仕活動を続け環境美化に尽力し、国土交通大臣より表彰され、市長を表敬訪問しました。（10月25日：市役所）

人権フェスティバル開催！

差別や偏見のない人権が尊重されるまちづくりを目指して人権フェスティバルが開催されました。猿まわしでお馴染みの村崎太郎さんの講演会や福祉体験コーナーなど様々な内容で行われました。（10月19日：市民ホール）

10月10日は目の愛護デー

埼玉県腎・アイバンク協会小峰理孝理事長による講演「アイバンクの仕事」、さいたま赤十字病院石井清眼科部長による講演「見えることの喜びを保つために」が開催されました。（10月21日：市民ホール）

第2回桶川市べに花杯グラウンド・ゴルフ親睦大会結果

とき▶9月28日(金) ところ▶城山公園多目的広場
参加人数▶169人 主催▶桶川市グラウンド・ゴルフ協会

【女子の部】		【男子の部】	
優勝	森谷チヨノ 73打 H2	優勝	加藤 正男 69打 H3
準優勝	松永 タキ 76打 H3	準優勝	定形 光明 71打 H2
3位	上柳 美江 78打 H2	3位	田上榮三郎 72打 H1

※H…ホールインワンの回数

平成24年度桶川市民秋季ソフトボール大会結果

とき▶9月9日～9月30日(3日間) ところ▶桶川市総合運動場
参加人数▶40チーム(約825人) 主催▶桶川市ソフトボール連盟

	1部	2部	3部
優勝	コマースZ	東観ソフト	ブルーインパルス
準優勝	日出谷小フレンズクラブ	ワンダース	竹の内ソフトクラブ
第3位	泉1プラザース	細谷クラブ	岡村ソフト
	西窪ソフトクラブ	ウエストII	

＜広告＞

相続・遺言・借金 着手金不要、費用分割可
売買、贈与の登記。その他法律に関すること、暮らしの困りごと等、お気軽にご相談下さい。 **相談無料**
(任意整理・過払金請求・個人再生・自己破産・ヤミ金対応)
☎048-775-5892/FAX 048-772-0076

朝日總合法務事務所 【要予約】
司法書士 井口 鈴子 (簡裁代理権取得) 平日 9:00～17:00
行政書士 佐々木 幹 (12:00～13:00 除く)
〒363-0023 埼玉県桶川市朝日 2丁目12番23号 予約により、土、日、祭日の面談可
http://homepage2.nifty.com/asahi-houmu/

空手道会員募集
※幼児教育には空手が一番!!
練習日 火・水・木

幼児クラス	5時から6時
小中学生クラス	6時から7時
高校・一般クラス	7時30から

☆桶川養心館道場 (自宅1階が道場) 048-786-8884
http://youshinkan-okegawa.com 桶川市下日出谷967-18

＜広告＞

中学校新入学セール セール期間：12月15日(土)～2月28日(木)
※採寸予約は12月1日出日より受付開始 採寸は後日で構いません

取り扱い商品 市内中学校の男子学生服・女子制服・ワイシャツ・ジャージ・体育着・白運動靴・両合羽・白靴下・ベルト・Dバック・スクールがばん・その他学用品多数

購入特典多数 ★小学校 卒業式用 男子フレーザー 女子フレーザー 女子スカート (好評の為、品切れの場合はご了承ください) ★スポーツバッグ等プレゼント ★グループ特典あり(2名様より可) ★ポイントプレゼント...その他多数あり

総合衣料 大塚屋
桶川市南2-6-5
電話 048-771-1048 / FAX 048-771-1201
E-mail: ootsukaya2006@tbc.t-com.ne.jp

はっぴいばーすでい

Happy Birthday

12月生まれ
だよ!



小林 愛来ちゃん
〈上日出谷〉

くいしんぼうななっちゃん♡
2歳のお誕生日おめでとう♡
ゆらお姉ちゃんやおうきお兄
ちゃんとこれからも仲良く元
気に育ってね♡



秋葉 莓衣ちゃん
〈泉〉

めいちゃん、3歳のお誕生日
おめでとう! あなたの可愛い
しぐさに心が和みます。これ
からも元気いっぱい大きくな
~れ!



宮野 輝一郎ちゃん
〈北〉

きいちゃん、3歳おめでと
う!!おもしろくて、可愛いく
て、家族みんな、いつもいや
さされてるよ、強くて、たくま
しい子になってね♡



佐枝 沙紀ちゃん
〈下日出谷〉

沙紀ちゃんお誕生日おめで
と!いつも元気いっぱい
でパパとママもパワーをも
らってます。大好きだよ♡



畑原 未来ちゃん
〈神明〉

3歳のお誕生日おめでと
う♡いつもニコニコ笑顔がか
わいみくちゃん、パパも
ママも大好きです。これか
らもう元気いっぱい遊ぼうね
♪



石川 莉夢ちゃん
〈泉〉

♡りのん♡1歳のお誕生日
おめでとう!可愛い顔した
おてんば娘。そんな所にソ
ッコン♡元気に育ってね♡



大平 紗羅ちゃん
〈上日出谷〉

3歳のお誕生日おめでと
う♡いつもニコニコご機嫌のさら
ちゃん。その笑顔を忘れず
にすてきな女の子になってね♡



岩田 空ちゃん
〈下日出谷西〉

自由奔放な空くん♡そんな
君に振り回されているママ
&パパだけど、毎日君の成
長を願ってます。誕生日お
めでと♪



渡邊 瞳ちゃん
〈朝日〉

瞳♡2歳のお誕生日おめで
と!これからも大好きな
兄ちゃんやお友達といっば
い遊んで、明るく元気な女
の子に育ってね♡



甘楽 優花ちゃん
〈五丁台〉

優花、1歳のお誕生日おめ
でと♡いつもニコニコの
えねえ♡と仲良く元気に大きくな
ってね!大好きよ♡



高山 友輝ちゃん
〈北〉

1歳のお誕生日おめでと
う。いつもニコニコの友輝。い
っぱいご飯を食べてスクス
ク大きくなってね♡



根岸 香瑛ちゃん
〈坂田〉

1歳のお誕生日おめでと
う♡香瑛が笑ってくれるから
パパとママは、いっぱい頑
張れるよ。ありがとう。こ
れからもお姉ちゃんと仲良
くね♪

【2月生まれの子どもの写真(3歳まで)を募集します。応募は写真(裏面にお子さんの名前)と、別紙に①お子さんの名前(ふりがな)・②生年月日・③保護者名・④住所・⑤電話番号・⑥簡単なメッセージ(50字程度)を明記し、〒363-8501 桶川市泉1-3-28 桶川市役所秘書広報課「はっぴいばーすでい」あてにお送りください。(12月10日までの消印有効) ※【多数抽選】※過去に掲載されたお子さんのご応募は、ご遠慮ください。

おけがわ文芸

俳句 (選句協力:桶川市俳句連盟)

ちちる虫深呼吸して鳴き出せり
日の暮れて虫の音の湧く里の山
検診の疑いはれて風爽(さ)やか
指先にとんぼ止まらせ下校の子
秋夕焼瀬音枕に露天風呂
臍繰りの手付かずにある年の暮
オカリナの音の溶け入る秋の宵
三世代のささら踊りや豊の秋
台風の置き土産なる昼の月
亡き父の時計ねじ巻く敬老日

泉 加納 坂田 若宮 下日出谷 西 末広 寿 土井 清子
加納 坂田 坂田 小澤 水明 齋藤 律子
加納 坂田 小宮山 勝 高橋 眞次 吉住 行夫
山崎 洋子 堀内 満理 山下 恭子

短歌

自転車の荷台に乗る娘に手を振れば微笑みかえす秋の夕暮
せせらぎの音消し進むコンバイン笑顔の農夫に我は手を振る
さりげなく友は先立つ姉のごとこの寂しさを分ちかくれしに
容赦なく烈しき残暑ながびくも暴走台風去りて秋めく
餌付けせし雀くちから子のかちへ餌やる仕草八十にして見つ
ふるさとの誇るべにばなふるさとと館土間に柱に光る鈍色
風神のごとく法衣は膨らみて自転車の僧侶彼岸の街を

坂田 山口 宏子
下日出谷 山下 恭子
東 町田トシ子
若宮 山陰 明代
泉 外山 ナミ
坂田 小林 茂之
加納 宮本一佐子



(敬称略)

応募要領

※①作品(俳句は1人3句短歌は1人1首まで/ふりがなを付け、必ず楷書で記入)
②住所③氏名(ふりがな)④電話番号を記入のうえ「郵送」または「ホームページ」(トップページ)の「おけがわ文芸」から投稿で秘書室広報課へ。
※発表表:毎月の選考会により、上位、俳句10句、短歌7首を応募順に掲載
※締切り:12月15日消印有効(今回の応募は、2月号の掲載となります)

市民伝言板

2月号の締め切りは、12月10日(月)です。
※締め切りを過ぎた場合は翌月号の掲載となります。

※内容・文責については、団体に問い合わせください。
※公共施設で活動する団体は、場所が変更になる場合があります。

開催します

- 第29回民謡コンクール大会『桶川市民謡連盟』
12月9日(日)／市民ホール／350人／無料／山田☎786-6070
- ミニバレー大会参加者募集『体協桶川支部』
12月16日(日)9時～15時／サン・アリナ／1チーム4～6人／1チーム1,500円／一般女子・シニア女子・一般男子／締め切り12月10日(月)／平澤☎・☎786-8219
- 市民親子スキー『桶川市スキー連盟』
平成25年1月5日(土)5時30分(JAあだち野桶川支店前集合)～19時(サン・アリナ前解散)／群馬県武尊牧場スキー場／40人／一般1万円、高校生以下9,500円／小学3年生以上／12月8日(土)からFAX(786-6026)で受付開始／船戸☎090-9670-7170

募集します

- 篆刻講座「自分の印を作ってみませんか」『紅文会』
毎月第2・4木曜日9時30分～11時30分／加納集会所(パルレ)／月額3,500円／見学自由・初心者歓迎／水野☎73-3006
- パンとケーキ作りをしている楽しいサークルです『パン工房』
毎月第2水曜日13時～16時／東公民館／若干名／月額1,500円／計良☎787-3289
- メンバー募集!!&クリスマスコンサートのお知らせ『女声合唱『アマビレ』』
毎週水曜日10時～正午／響の森練習室／入会金2,000円、月額1,000円／女性／クリスマスコンサート：12月12日(水)10時30分～正午に響の森プチホールで行います／中村☎786-0591
- 楽しく、はまりましょう!!『コーロ・グリーングラス』
毎週木曜日10時～正午／市民ホール他／月額4,000円／女性／初心者歓迎・見学随時／針谷☎787-2553
- 朗読を楽しみながら紙芝居のボランティアも行います『松の実会』
毎月第2・4金曜日午前10時～正午
- ／地域福祉活動センター(勉強会)、西口図書館(ボランティア)／月額1,000円／緒方☎786-2291
- 社交ダンス『桜ダンス』
毎週日曜日13時～15時／勤労福祉会館／若干名／月額2,000円／安本☎080-8590-0324
- 硬式テニスサークル『城山マミーズ』
毎週火曜日(自主練習)、毎週木曜日(コーチ指導練習)、共に10時～正午／城山公園内テニスコート／月額2,500円／経験者／コーチ指導無料体験有(木曜日)／野本☎786-6686(19時～21時)
- 朗読ボランティアグループ『さんふらわあ』
定例会第4木曜日、ボランティア活動月1回程度・会員全体で年数回／地域福祉活動センター、図書館、はにわの里、ルーエハイムなど／年額2,000円／パネルシアターの制作や発表も楽しいです／勉強会もあります／熊川☎787-1649
- 心も体も10歳若返りましょう『社交ダンスカトレア会』
毎週水曜日10時～正午／勤労福祉会館／10人／入会金1,000円、月額3,000円／初心者／全日本ダンス協会認定講師が指導／新井☎728-12163

■心も体も10歳若返りましょう『社交ダンスサンライズ』
毎月3回日曜日10時～正午／勤労福祉会館／10人／入会金1,000円、月額3,000円／初心者／全日本ダンス協会認定講師が指導／新井☎728-12163

■第53回桶川学生書き初め展の作品募集『桶川書道人連盟』
12月10日(月)までに申込連絡のうえ、平成25年1月17日(木)午前9時響の森ギャラリーに持参／出品料600円／幼年、小・中学生、高校生／書き初め展は平成25年1月17日(木)～20日(日)10時～17時に響の森ギャラリーで開催／岡田☎787-1365

■投稿規程

- 投稿は所定の用紙(ホームページからも入手できます)で提出してください。
- 政治、宗教、営利、個人活動などを目的としたものは掲載できません。
- 開催記事は広く市民一般を対象としたもので、同一内容を2回以上掲載することはできません。
- 募集記事は1団体につき年2回までとし、連続での掲載はできません。
- 開催・募集記事を合わせて、掲載は年6回を上限とします。
- 申込者は団体の構成員とし、指導的な立場の人は除きます。
- 個人的な物品の授受については掲載できません。
- 原稿の内容は編集の都合上、一部省略する場合があります。

情報ステーション

健康ステーション

くらしのDOOとか

響の森情報

まちの話

市民伝言板

【診療時間】 午前9時～午後5時
【受診方法】 医療機関に電話で確認してから、受診してください。
(都合により変更したり、当直の専門医が限定される場合があります。)

休日当番医

月日	医療機関	診療科目	所在地	TEL
2日	小島医院	内、小	桶川市	771-1212
	伊奈病院	内、外	伊奈町	721-3692
	二ツ家整形外科	整外、リハ、リウ、内	北本市	048-590-3344
9日	埼玉県中央病院	内、外、整外	桶川市	776-0022
	希望(のぞみ)病院	内、神内、循内、リハ、小	伊奈町	723-0855
	福音診療所	耳鼻咽喉	北本市	048-592-2862
16日	埼玉県中央病院	内、外、整外	桶川市	776-0022
	石くぼ医院	内、消化器内、内視鏡内	伊奈町	872-6121
	北本整形外科	整外、皮、リハ	北本市	048-591-8871
23日	鈴木内科医院	内、小、皮	桶川市	787-3000
	伊奈病院	内、外	伊奈町	721-3692
	北本共済病院	内、胃腸、外、整外、脳外、泌、皮、麻、放	北本市	048-591-7111
24日	坂部医院	内、小	桶川市	771-1055
	埼玉県中央病院	内、外、整外	桶川市	776-0022
	耳鼻咽喉科岡田医院	耳鼻咽喉	北本市	048-591-3855
29日	埼玉県中央病院	内、外、整外	桶川市	776-0022
	伊奈病院	内、外	伊奈町	721-3692
	大久保医院	内	北本市	048-591-8171
30日	埼玉県中央病院	内、外、整外	桶川市	776-0022
	伊奈病院	内、外	伊奈町	721-3692
	鈴木医院	内、小	北本市	048-592-1313
31日	埼玉県中央病院	内、外、整外	桶川市	776-0022
	伊奈病院	内、外	伊奈町	721-3692
	山崎医院	小、内	北本市	048-591-2244
1日	埼玉県中央病院	内、外、整外	桶川市	776-0022
	伊奈病院	内、外	伊奈町	721-3692
	山本内科医院	内	北本市	048-591-5025
2日	埼玉県中央病院	内、外、整外	桶川市	776-0022
	伊奈病院	内、外	伊奈町	721-3692
	南福音診療所	内、小	北本市	048-591-7191
3日	埼玉県中央病院	内、外、整外	桶川市	776-0022
	石くぼ医院	内、消化器内、内視鏡内	伊奈町	872-6121
	本藤整形外科	整外、リウ、リハ、皮	北本市	048-592-7667

【県救急医療情報センター】 ☎048-824-4199 (歯科を除く)
緊急に受診が必要なときに診療可能な医療機関を24時間体制で案内しています。
【小児救急電話相談】 ☎#8000
急いで病院にかかる必要性や、家庭での処置方法をアドバイスします。
受付日時：月～土曜 午後7時～翌朝7時
日曜・祝日・年末年始 午前9時～翌朝7時
【小児初期救急当番医】 子どもの急な病気やケガが対象です。
診療日時：月～土曜 午後8時～10時 (祝日、年末年始を除く)
<当番医問合せ> 埼玉県中央広域消防本部指令課 ☎048-597-3301 (24時間対応)

◆年末年始当番医(歯科)

【診療時間】 午前10時～12時

月日	医療機関	所在地	TEL
年末	30日	塚原歯科医院	鴻巣市 048-542-1704
		ハッピー歯科医院	鴻巣市 048-598-5814
		アベ歯科医院	北本市 048-591-2202
	31日	オオタ歯科医院	桶川市 786-6757
		五十嵐歯科医院	上尾市 781-3040
		第一歯科診療所	上尾市 781-3490
		もりた歯科医院	上尾市 773-7554
		生田歯科医院	鴻巣市 048-541-1005
		高橋歯科医院	鴻巣市 048-543-8588
		若山歯科医院	北本市 048-593-1633
年始	1日	上尾西口歯科	上尾市 775-3860
		ミドリ歯科医院	上尾市 725-6110
		ヤナセ矯正歯科	上尾市 781-6480
	2日	こむろ歯科医院	伊奈町 724-0700
		須田歯科医院	鴻巣市 048-541-0137
		金子歯科医院	北本市 048-592-4815
		神田歯科医院	上尾市 775-7705
		松村歯科医院	鴻巣市 048-541-0736
		本木歯科医院	桶川市 728-3443
		秋山歯科医院	上尾市 725-2068
3日	萩原歯科医院	北本市 048-593-2251	
	いのうえ歯科クリニック	桶川市 787-9000	
沼尻歯科医院	上尾市 776-4618		

【北足立歯科医師会休日診療所】
鴻巣市赤見台1-15-23 ☎048-596-0275
診療日時：日曜、祝日 午前9時30分～12時30分
(年末年始は休診)

問合せ ☎健康増進課(保健センター内)
☎786-1855

今月の納税
固定資産税・都市計画税【第3期】
国民健康保険税、介護保険料、後期高齢者医療保険料 【第6期】
納期限…12月25日
納税は期限内に！

青木清掃株式会社

- ★下水道維持管理業【側溝・水路清掃、TV調査、止水工事】
 - ★土木工事一式【上下水道、舗装、浚渫】
 - ★管更生工事
 - ★一般、産業廃棄物運搬処理業 ★浄化槽清掃・保守点検業
- 【本社】 〒363-0015 埼玉県桶川市南一丁目2番6号
TEL 048(775)1551(代)
【事業本部】 〒363-0004 埼玉県桶川市五丁目425番1号
TEL 048(728)8273(代)

ご家庭で処理できないゴミがある、駐車場の整備をしたい、側溝が詰まってしまった、その他お困りなことがございましたら、お気軽にご相談下さい！皆さまのお役にたちます！



桶川市防災情報メール ※受信設定を確認のうえご登録ください。
okegawa-city_subscribe@jam2.oshirase-plus.jpへ空メール送信

